

- 接通電源前，請先仔細閱讀說明書，並妥善保管。
- 因產品會不斷改進，如有變動，恕不另行通知。



創意感動生活
The Creative Life

產品使用說明書

臥式冷凍櫃

F200CFW

安全資訊

為了您的安全並確保正確使用，安裝和首次使用本電器之前，請仔細閱讀本使用說明書，包括其中的提示和警告。為了避免不必要的錯誤和事故，確保本電器的所有使用者完全熟悉它的操作和安全功能至關重要。保存本說明書，確保本電器被移動或出售時本說明書始終與本電器一起，以便在本電器的整個壽命週期內，本電器的每個使用者都可以正確地瞭解本電器的使用和安全性。為了生命和財產的安全，請遵循本使用說明書中的注意事項，因為製造商不對因疏忽造成的損害承擔任何責任。

兒童和弱勢群體的安全

年滿8歲的兒童以及身體、感官或智力有缺陷或缺乏經驗和知識的人，如果得到關於安全使用本電器的監督或指導並且瞭解相關危險，則可以使用本電器。

應監督兒童，以確保他們不會玩弄本電器。

不得由兒童進行清潔和使用者保養，除非他們年滿8歲並且有人監督。

使所有包裝遠離兒童。有窒息的危險。

如果您要丟棄本電器，請將插頭從插座中拔出，切斷連接電纜（儘可能靠近本電器）並將門拆下，以防止玩耍的兒童觸電或將自己關在門內。

如果有磁性門封的本電器用來替換門或蓋子上有彈簧鎖（門）的舊電器，請確保在丟棄舊電器之前使彈簧鎖無法使用。這樣可防止它成為兒童的死亡陷阱。

一般安全

 **警告！** 保持電器外殼或內置結構中的通風口暢通無阻。

 **警告！** 請勿使用機械裝置或其他方式加速除霜過程，製造商推薦的除外。

 **警告！** 請勿損壞製冷劑迴路。

安全資訊

 **警告！** 請勿在製冷電器內使用其他電器（如霜淇淋機），除非獲得製造商核准。

請勿在本電器中存放易爆物，例如帶易燃推進劑的噴霧罐。

本電器的製冷劑迴路中含有異丁烷製冷劑（R600a），這是一種環境相容性較高的天然氣，但仍易燃。

在本電器的運輸和安裝過程中，確保製冷劑迴路的任何部件都沒有損壞。

- 避免明火和火源
- 使本電器所在的房間徹底通風

以任何方式更改規格或改造本產品都是危險的。電源線的任何損壞都可能導致短路、火災和/或觸電。

本電器預期用於家用及類似應用場合，例如

- 商店、辦公室和其他工作環境中的員工廚房區；
- 農舍以及酒店、汽車旅館和其他居住型環境中的客戶使用；
- 住宿加早餐型環境；
- 餐飲和類似的非零售應用。

 **警告！** 任何電氣部件（插頭、電源線、壓縮機等）必須由經過認證的維修代理或合格的維修人員更換。

電源線不得加長。

確保電源插頭沒有被本電器的背面壓扁或損壞。壓扁或損壞的電源插頭可能會過熱並造成火災。

確保您可以接近本電器的電源插頭。

請勿拉拽電源線。

如果電源插座鬆動，請勿插上電源插頭。有觸電或火災的危險。

本電器比較重。移動時應小心。

如果您的手潮濕，請勿拿取或觸摸冷凍室中的物品，因為這可能會導致皮膚擦傷或凍傷。

避免本電器長時間暴露在陽光直射下。

安全資訊

日常使用

請勿將熱的食品置於本電器中的塑膠部件上。

冷凍食品解凍後不得重新冷凍。按照冷凍食品製造商的說明存放預先包裝好的冷凍食品。

應嚴格遵循電器製造商的存放建議。請參閱相關說明。

請勿將碳酸飲料置於冷凍室內，因為這樣會對容器產生壓力，可能會導致容器爆炸，進而損壞本電器。

從本電器中取出冰棒如立即食用，有導致凍傷風險。

保養和清潔

維護保養之前，關閉本電器並從電源插座上拔下電源插頭。

請勿使用金屬物品清潔本電器。

請勿使用尖銳物體去除本電器上的霜。使用塑膠刮刀。

定期檢查臥式冷凍櫃中的排水管是否有除霜水。必要時，清潔排水管。

安裝

重要！關於電氣連接，請仔細遵循特定段落中給出的說明。

打開本電器的包裝，並檢查本電器有無損壞。如果本電器被損壞，請勿連接。立即向購買之處報告可能的損壞。這種情況下請保留包裝。建議在連接本電器之前至少等待四個小時，以使油回流到壓縮機中。

本電器周圍應有足夠的空氣流通，否則會導致過熱。如需獲得足夠的通風，請遵循與安裝相關的說明。

只要有可能，本產品的墊片應靠牆，以避免接觸或碰到熱的部件（壓縮機、冷凝器），進而防止可能的灼傷。

不得將本電器置於散熱器或炊具附近。確保安裝好本電器後電源插頭可接近。

安全資訊

維修

維修本電器所需的任何電氣工作應由合格的電工或能勝任的人員執行。本產品必須由經授權的維修中心進行維修，並且必須僅使用原廠備件。

節能

請勿將熱的食品置於本電器中；
請勿將食品靠在一起，因為這會阻止空氣流通；
確保食品接觸不到隔間的背面；
如果停電，請勿開門；
請勿頻繁開門；
請勿將門打開太長時間；
請勿將溫控器設定在過冷的溫度；
抽屜等配件可以拆除，以獲得更大的存放容量和更低的能耗。

環境保護

 本電器不含會損壞臭氧層的氣體，無論是製冷劑迴路還是絕緣材料中。本電器不得與都市廢棄物一起丟棄。絕緣泡沫含有易燃氣體：應根據從地方當局獲取的電器規定處置本電器。避免損壞冷卻裝置，尤其是熱交換器。本電器上使用的標有♻符號的材料是可回收的。

本產品或其包裝上的符號表示本產品不得作為生活垃圾處理。相反，應被帶到合適的收集點回收電氣電子設備。透過確保正確處置本產品，將有助於防止因不當處置本產品而對環境和人類健康造成的潛在不良影響。有關本產品回收的更多詳細資訊，請聯絡您的地方委員會、您的生活垃圾處置服務機構或您購買本產品的商店。

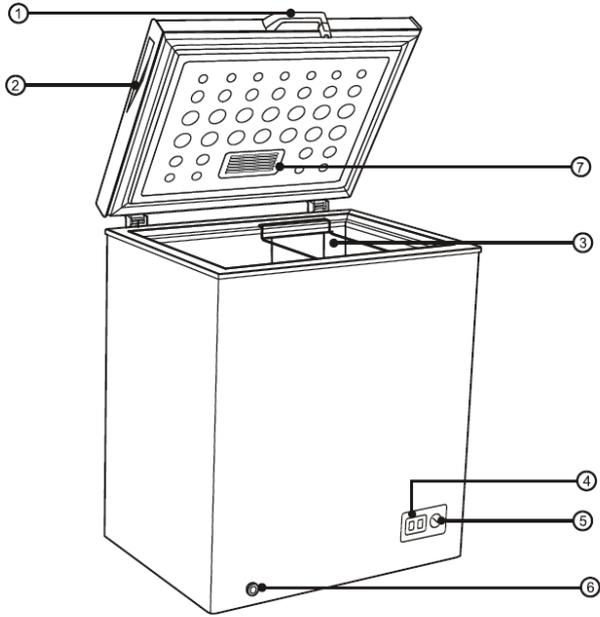
包裝材料

帶有♻符號的材料是可回收的。將包裝放入合適的收集容器中進行回收。

本電器的處置

1. 從電源插座上拔下電源插頭。
2. 切斷電源線並丟棄。

概覽圖



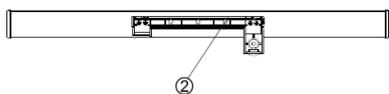
1. 外置把手
2. 嵌入式把手
3. 籃框
4. 指示燈
5. 溫控器
6. 排水孔
7. LED燈

註：上圖僅供參考

安裝

門外置把手的安裝 (如果有外置把手)

第1步



第1步

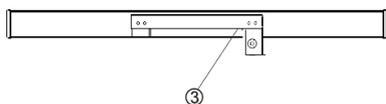
從配件包中取出4個螺釘 1 和把手底座

2。

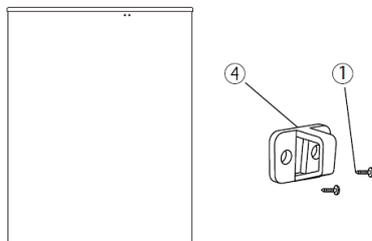
然後用4個螺釘 1 將把手底座 2 與門固

定在一起。

第2步



第3步



第2步

將把手蓋 3 插到把手底座 2 中，直至發

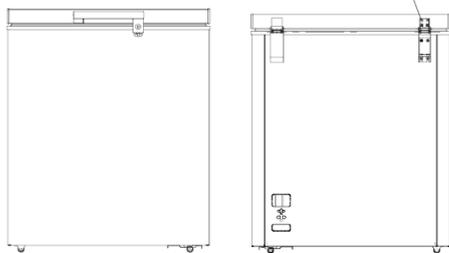
出卡嗒聲。

第3步

用另外2個螺釘 1 將鎖扣 4 擰到冷凍櫃

上。

注意



注意：

如果安裝把手時鎖環未能將鎖卡住，請旋松門背面的圓頭螺釘 5，調整門的上下位置。然後旋緊螺釘，從而將把手固定。

安裝

地點

應將本電器安裝得遠離散熱器、鍋爐、陽光直射等熱源。確保空氣可以在櫃體背面自由流通。為了確保最佳性能，如果本電器放置在壁掛裝置下方，櫃體頂部與壁掛裝置之間的最小距離必須至少為100 mm。但是，理想情況下，不應將本電器放置在壁掛裝置下方。透過櫃體底部的一個或多個可調支腳確保準確調平。

 **警告!** 必須可以將本電器與電源斷開；因此，安裝後插頭必須易接近。

電氣連接

插上電源之前，請確保銘牌上顯示的電壓和頻率與您的家用電源相符。本電器必須接地。為此，電源線插頭上設有一個接觸點。如果家用電源插座未接地，請諮詢合格的電工，根據現行規定將本電器單獨接地。

如果未遵循上述安全注意事項，製造商將不承擔任何責任。

本電器符合E.E.C.指令。

空間要求

如下建議。

臥式冷凍櫃周圍的間隙

側面.....10cm

背面.....10cm

頂部.....70cm

定位

將本電器安裝在環境溫度與電器銘牌上顯示的氣候等級相符的位置：

氣候等級	環境溫度
SN	+10°C~+32°C
N	+16°C~+32°C
ST	+16°C~+38°C
T	+16°C~+43°C

日常使用

首次使用

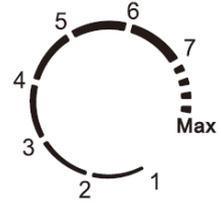
內部清潔

首次使用本電器前，先用溫水和一些中性肥皂清洗內部和所有內部配件，以除去全新產品的典型氣味，然後徹底乾燥。

重要！ 請勿使用清潔劑或研磨粉，因為它們會損壞飾面。

溫度設定

- 透過溫度控制旋鈕設定溫度。
 - 位置1 - 冷
 - 位置5 - 較冷。通常設定在此位置
 - 位置7 - 最冷
 - 位置Max - 快速冷凍大量熱的食品，使用冷凍櫃24小時後，將冷凍櫃重置為您所需的設定。
- 如果本電器處於特別熱的環境中或者如果您經常開門，本電器可能無法在正確的溫度下運行。



日常使用

新鮮食品的冷凍

- 冷凍室適用於冷凍新鮮食品和長時間存放冷凍和速凍食品。
- 將要冷凍的新鮮食品放在底部隔間中。
- 銘牌上規定了24小時內可冷凍的最大食品量。
- 冷凍過程持續24小時；在此期間請勿添加其他要冷凍的食品。

冷凍食品的存放

首次啟動時或者停用一段時間後，將食品放入隔間之前，讓本電器在較高設定下運行至少2小時。

重要！ 如果發生意外解凍，例如斷電時間超過技術特性表中「上升時間」下所顯示的值，則解凍的食品必須儘快食用或者立即煮熟，然後重新冷凍（煮熟後）

解凍

速凍或冷凍食品使用前可以在冷藏室或室溫下解凍，具體取決於此操作的可用時間。

小塊甚至可以從冷凍櫃中取出在冷凍的狀態下直接烹飪。在這種情況下，烹飪時間會更長。

有用的提示和技巧

冷凍提示

為了協助您充分利用冷凍過程，以下是一些重要提示：

- 銘牌上顯示了24小時內可冷凍的最大食品量；
- 冷凍過程需要24小時。在此期間不得添加其他要冷凍的食品；
- 僅冷凍優質、新鮮且徹底清潔的食品；
- 將食品分成小份，使其能夠快速地完全冷凍，並且之後可以僅解凍所需的量；
- 用鋁箔或聚乙烯包裹食品，並確保包裝密封；
- 請勿讓新鮮的未冷凍食品接觸已冷凍的食品，進而避免已冷凍的食品溫度升高；

日常使用

- 低脂肪食品比高脂肪食品更好存放，存放時間更長。鹽會縮短食品的存放期限；
- 如果水凍冰塊從冷凍室中取出後儘速食用，會導致皮膚凍傷；
- 建議在每個單獨包裝上顯示冷凍日期，以便您密切注意存放時間。

冷凍食品的存放提示

為了從本電器獲得最佳性能，

- 應確保市售的冷凍食品被零售商妥善存放；
- 應確保冷凍食品在儘可能最短的時間內從食品店轉移到冷凍櫃；
- 請勿頻繁開門，或者請勿讓門打開超過絕對必要的時間；
- 一旦解凍，食品會迅速變質，無法再冷凍；
- 請勿超過食品製造商指定的存放期限。

清潔

出於衛生原因，應定期清潔本電器內部，包括內部配件。



小心！ 清潔過程中，不得將本電器與電源相連。有觸電危險！清潔之前，關閉本電器並從電源上拔下插頭，或者關閉斷路器或熔斷器。切勿使用蒸汽清潔器清潔本電器。濕氣可能會積聚在電氣部件中，有觸電危險！熱蒸汽會導致塑膠部件損壞。本電器必須乾燥後再重新投入使用。

重要！ 揮發油和有機溶劑會腐蝕塑膠部件，例如檸檬汁或柳丁皮汁、丁酸、含有醋酸清潔劑。

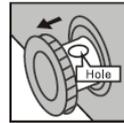
- 請勿讓這些物質接觸到本電器部件。
- 請勿使用任何研磨性清潔劑。
- 從冷凍櫃中取出食品。將它們蓋好，存放在陰涼處。
- 關閉本電器並從電源上拔下插頭，或者關閉斷路器或熔斷器。
- 用布和溫水清潔本電器和內部配件。清潔後，用清水擦拭並擦乾。
- 冷凝器處的粉塵堆積會增加能耗。因此，每年使用軟刷或真空吸塵器仔細清潔本電器背面的冷凝器一次。¹⁾
- 完全乾燥後，將本電器重新投入使用。

冷凍櫃的除霜

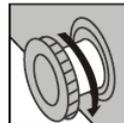
冷凍櫃將逐漸被霜覆蓋。應將其清除。切勿使用尖銳的金屬工具刮去蒸發器上的霜，否則可能會損壞它。

但是，當內襯上的冰變得非常厚時，應如下所述進行完全除霜：

- 拔下本電器插頭。從冷凍櫃內部取下排水塞。解凍通常需要幾個小時。為了更快地除霜，請將冷凍櫃的門保持打開狀態。
- 為了排水，在外部排水塞下方放置一個托盤。拉出排水撥盤。



- 將排水撥盤旋轉180度。這樣將使水流到托盤中。完成後，將排水撥盤推入。將排水塞重新插到冷凍櫃內部。注意：監控排水管下方的容器，以免溢出。
- 擦拭冷凍櫃內部，並將插頭重新插到插座中。
- 將溫度控制重置為所需的設定。



1) 如果冷凝器位於本電器的背面。

日常使用

故障檢修

 **小心!** 進行故障檢修前，請斷開電源。只有合格的電工或者能勝任的人員才能執行本說明書中未提及的故障檢修。

重要! 正常使用時會有一些聲音（壓縮機、製冷劑循環）。

問題	可能的原因	解決方法
電器不工作	電源插頭未插上或鬆動	插上電源插頭。
	熔斷器熔斷或者有缺陷	檢查熔斷器，必要時更換。
	插座有缺陷	電源故障應由電工糾正。
電器冷凍過度	溫度設定得太低或者電器在 MAX 設定下運行	暫時將溫度調節器調到較暖的設定。
食品冷凍不夠	溫度調節不當	請查看初始溫度設定部分。
	門打開了很長時間	僅將門打開所需的時間。
	在過去的 24 小時內，電器中放入了大量熱的食品	暫時將溫度調節器調到較冷的設定。
	電器靠近熱源	請查看安裝位置部分。
門封上結霜嚴重	門封不密封	用吹風機小心地加熱門封的洩漏部分（在冷設定下）。同時用手塑形被加熱的門封，使其正確就位。
異常噪音	電器接觸到牆壁或其他物體	稍微移動電器。
	某個部件，例如電器背面的管子，接觸到電器的其他部分或牆壁	必要時，小心地將部件彎曲到不礙事的地方。

如果故障再次出現，請聯絡維修中心。

這些資料對於快速正確地協助您是必要的。請參閱銘牌，在此處填寫必要的資料。

日常使用

燈的更換

LED燈的開關是重力控制的，開門角度大於30度時燈會點亮，開門角度小於30度時燈會熄滅。

注意：

門打開時如果LED燈不工作，請如下所述進行檢查：

- 首先，鬆開燈罩上的螺釘。
- 其次，鬆開固定在燈電子部件上的螺釘。
- 第三，檢查電子部件的電纜端子以及門燈接觸線端子是否鬆動。如果它們沒有被固定，請將它們固定。然後，檢查燈是否點亮。如果點亮，請安裝燈罩；如果沒有，請進一步檢查電子部件是否完好。必要時，請更換電子部件以檢查燈是否點亮。如果燈仍然不工作，請聯絡售後服務人員尋求協助。
- LED燈的安裝步驟
將電子部件的電纜端子和接觸線端子固定在門內襯中；
將LED電子部件安裝在門內襯中並用螺釘固定；
將燈罩安裝在燈座上並固定以完成所有過程。